



閩南語現代詩 教師組

評 審 感 言

方耀乾

今年(2012)臺語新詩類教師組總共有39篇參賽。3位評審委員是李勤岸、林淇濇(向陽)、方耀乾，2013年1月19日下午1點開始，佇教育部二樓216會議室舉行評審會議。經過初審、複審、決審，最後選出前3名的作品：名次分別是第1名〈愛的進行曲〉、第2名〈予紅霞 hiàm 出帆〉、第3名〈心悶的魚〉。

這屆參賽的詩作普遍來講，雖罔臺語的語法俗語詞有比以早較端的，這表示母語的推動俗教育對語文的書寫有一定的正面影響，不而過，咱發現詩的質素並無提升，這也表示咱的文學教育是欠缺的。會有這種情形，主要是臺灣長期以來欠缺母語的養成教育，同時文學養成機制也無健全所致。按呢講，並毋是咧鄙相參賽者，是「愛之深，責之切」，我向望咱的文學發展，會逐著華語文學，甚至有一工會當參華語文學比並，攏成做臺灣文學的主流。教師是咱推動本土母語上重要的資產。因為目前有法度讀俗寫母語文學的階級是教師階級。教師階級對母語的掌控有一定的熟黃度，對技巧、形式的經營有一定的能力，對創意的藝術有一定的認知，才是咱推動母語有力的武器。

我時常咧講：一首好詩、抑是一首傑出的詩，是需要語言藝術俗主題思想的高度結合。一篇／首文學作品需要有情感、思想深度，同時嘛需要語言技巧來做載體，閣加上愛有藝術創意。這需要定定觀摩、閱讀好的作品、閣愛觀察人的生活、思考藝術的經營才會當精進的。我深深期待這工足緊就會到。

這屆參賽詩作的主題猶真多元。其中以地誌詩參親情的主題上濟。這值得肯定，表示咱對咱倚起的土地有深刻的情感。其他的主題猶有對社會關懷、歷史的沉思、生態的保育、愛情的向望等。

另外，這屆有參賽者無細膩煞將家己的大名列仔稿件裡，也有作品的內容透露出真容易予評審委員看出作者是啥的痕跡，譬如工作地點、讀冊的所在、捌參啥乜人參予啥乜活動等等。我仔這篇評審感言特別提醒，建議參賽者以後愛避免。

下面就頭 3 名的作品做一個簡要的評審報告：

第 1 名〈愛的進行曲〉是一首情詩，是一首包含 20 首的 3 逝詩。模仿日本俳句的寫法，不而過無採用 5、7、5 的音節形式。主題表現出愛的各種形式，有期待、有甜蜜、有傷心、有反背、有躊躇等等的款式描繪。詩中的語言成熟、活跳閣有創意，意象的安排恰跳躍有傑出的表現、對愛的觀察有深入的掘挖，是一首精彩的詩作。譬論講：

6.

靈魂恰身體戰甲流血流滴
愛，已經無法度分別你恰我
一尾蛇 sô 過上帝冷冷的田園

10.

愛，是一尊佛祖
仔雙腿之間
阿彌陀佛

11.

所有的愛靠仔肩胛頭
請你共阮的未來擔起來
花的芳味鑽過暗時的絞縫

15.

愛，欲按怎呼喚
你呼出一句驚天動地的懸音
烏暗的寒夜，破一空

以上是這首詩的優點，不過也有伊的缺失。若講這首是組詩，毋過首恰首之間的有機連結是比較較欠缺的。若是按呢伊就毋是一首有完整結構的作品。這幾屆以來，每屆擺有用短詩抑是 3 逝詩的「組詩」參賽，詩恰

詩之間的連結無夠，只是共主題接近的詩祛園作伙。有敏感的評審提醒這個現象是愛注意的。因為詩若短，佇意象的經營相對較長的詩，較容易牽挽、束結。若無，對其他的參賽者是無公平的。

第2名〈予紅霞 hiàm 出帆〉是一首描寫漁民出帆掠魚的詩作。這首詩上傑出的所在是色緻變換俗行船掠魚的描寫：

卵仁黃的日頭小姐
予人點名伸趂展手
𪗇一下
Tsuat 倒柑紅色的墨盤
海連天
頓膨粉點胭脂
啥人知
插旗篙的海巡船無愛嬌閃對
西出十五度的水光角 bòn 出
紅柑色的雕像護衛
一仙一仙
Hông 欸入海港的嚨喉 tih
海面皂染
金黃赤塗烏黓 足嬌
紅霞嬌體獻嬌媚攞手牽叫
港肚予一隻仔一隻
插媽祖令旗的漁船破開
白波波的水湧
演奏出帆的 melody
青寒漚舊的船身準鐵甲
輕網揉的船炭做銃子
艘入
紅霞嬌女的腰肚邊
綴烏暗
消失去

引用遮長的詩句，是因為臺語詩裡較少有遮爾傑出的描寫，所以值得引用來俗讀者分享，而且有關漁民行船掠魚的主題也罕得有，值得鼓勵。

第3名〈心悶的魚〉是描寫觀看英國攝影師 John Thomson 佇 1871 年佇臺南、高雄地區所翁的作品有感的詩作。詩內對 Siraya 族族群俗土地的歷史的情感投射有一定深入的描寫。規首詩是作者以 John Thomson 的 4 幅相片「樹木環圍的草埔，臺灣府」、「倚近高雄六龜的山溪」、「拍獵的原住民」、「木柵的婦女俗嬰仔」的歷史逆旅。作者化身一尾魚泗佇臺灣的歷史，「見證」原住民族群景觀的美麗俗壯觀，作者透過遮的鏡頭欲喝醒臺灣的歷史記持。詩中的語言充滿溫馨、充滿鄉愁、甚至充滿異國情調：

風佇飄搖的樹欖裡舞蹈
一籥竹影佇籬笆絞幌動
赤紅熾光越懸跳低
奇異的燒焰
以暴烈的姿勢爆向半暝的烏
消失佇不可觸知的陰暗
雙手交纏，牽一个月娘的圓
絞步裡有哀怨悲涼的唱調
當柴草堆雄雄吐出火的幽靈
艘過若雲煙升起的埃埃
歌的回音也迴響佇無盡的山谷
一直到閃熠的星墜落，無聲
旋律的花，嘛凋謝焦薦
落落去荊桐樹絞

詩中的「我」是一尾「心悶的魚」，伊無講出喙的是對消失去的族群，無法度迴轉的深沉數念：

平埔山林
春秋來去如流波

洄過一片荊桐花芳
恰 Siraya 的重逢
佇思念的河
我是一尾心悶的魚

詩中無停蕪轉的美麗、溫暖的鄉愁，煞衝差對 Siraya 族滅族的哀愁
恰歷史的反省。作者若會當莫干焦浸佇美麗恰鄉愁的挖掘，若會當提出反
省恰沉思，詩的意涵會更加豐富。

2014/1/31 初一暝，臺南永康